

# RÉUNION RÉGULIÈRE

Ville de Richibucto  
le 21 août 2001

L'ouverture de la réunion régulière de la Ville de Richibucto prend place à 19h00.

Présent sont: Maire Gary Fontaine, Conseiller.e.s: Germaine Guimond, Martin LeBlanc, Gilles Belleau et Rodolphe Monette. Jean-Paul Mazerolle, Administrateur et Lucille Sawyer, Secrétaire.

Maire Fontaine préside la réunion.

Maire Fontaine a lu la prière du conseil.

## **01-79**

Il fut proposé par le conseiller LeBlanc que l'ordre du jour soit adopté avec les additions suivantes:

Article 6, section (ix) - Lettre de l'AFMNB

Article 6, section (xx) - Lettre de l'AFMNB

Article 6, section (xxi) - Lettre du Conseil récréatif de Richibucto

Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

## **01-80**

Il fut proposé par la conseillère Guimond que les procès-verbaux de la réunion du 17 juillet 2001 soient adoptés. Appuyé par conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

## **CORRESPONDANCE**

Lettre - de la Commission d'aménagement du District de Kent incluant le rapport annuel de la commission pour l'année 2000 ainsi que le rapport financier de l'année 2000 a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de la Commission des déchets solides de Kent indiquant que le programme de tri à la source "humide/sec" débutera le 5 novembre prochain et qu'il y aura des annonces dans l'Étoile et le Times & Transcripts à cet effet.

De plus, une liste laminée des déchets “humides/secs” sera distribuée.

Le conseil a conclu que l’administrateur communique avec la commission pour plus de détails.

Lettre - de l’Union des Municipalités du N.-B. informant le conseil que la conférence de l’UMNB aura lieu du 12 au 14 octobre à Moncton a été lue pour fins de renseignement.

Lettre - de Frank Cowan Company Limited indiquant que la municipalité doit s’attendre à une augmentation dans les primes d’assurance l’an prochain a été lue.  
Cette lettre a été remise à la réunion du mois d’octobre.

Lettre - de l’Association de la prévention du crime du N.-B. qui demande l’aide de la municipalité en recommandant des personnes ou des organismes qui méritent une reconnaissance pour leur efforts a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de Santé Canada par rapport aux règlements municipaux sur l’usage du tabac a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de l’Hon. L. Joan MacAlpine, Ministre d’Entreprises NB qui fait suite à la correspondance de la municipalité par rapport à la nouvelle structure proposée pour les commission économiques du N.B. a été lue.  
Le conseil a conclu qu’une lettre soit envoyée à la ministre lui indiquant que la municipalité ne contribuera financièrement à moins qu’elle puisse faire la nomination d’un représentant.

Lettre - de M. Norman Richard de Fredericton qui indique que la municipalité devrait acheter l’enseigne du vieux théâtre pour le placer dans un musée afin de préserver l’histoire du théâtre avant que celui-ci soit démoli a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de Mme Gilberte Bordage et M. Ola Daigle qui demande l’autorisation d’enlever environ 5 pieds de bordures en ciment pour aménager l’entrée de leur résidence a été lue.  
Le conseil a autorisé la demande de Mme Gilberte Bordage et M. Ola Daigle d’allonger l’entrée de 5 pieds à condition que ce soit construit au standard de la municipalité et à leur propre frais.

Copie d'une lettre de Mme Roseline Maillet à M. Daniel Blanchard et Lena Burley par rapport à une réunion qu'il y a eu lieu récemment pour changer la frontière entre St-Louis et Richibucto en ce qui a trait à la protection contre le feu a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - du Service Nouveau-Brunswick incluant une liste de statistiques sur les renvois effectués par les municipalité depuis janvier 2001 jusqu'à aujourd'hui. La municipalité a 21 jours pour faire appel si il y a lieu. Le conseil a conclu que l'administrateur communique avec Service NB pour plus de détails.

Lettre - de l'AFMNB qui indique qu'il y aura une réunion le 13 septembre au Pays de la Sagouine pour discuter le rapport sur la gouvernance locale a été lue.  
Maire Fontaine, conseillère Guimond et l'administrateur vont y assister.

Lettre - de Energie NB par rapport à la demande de placer des lumières sur la rue Commerciale. Energie NB indique qu'il y aura un frais de 428.69\$ pour l'installation des lumières.  
Le conseil a accepté à l'unanimité.

Lettre - de l'Église baptiste française de Richibucto invitant le conseil à l'ouverture officielle de l'église le samedi, 8 septembre 2001 à 14h00 à 59, rue Acadie, Richibucto a été lue.  
Conseillère Guimond et Conseiller Monette vont assister.

Carte de remerciement de Mlle Amber Babineau pour la bourse qu'elle a reçue de la municipalité a été lue pour fins de renseignements.

Carte de remerciement de Les Mailmans qui indique comment ils ont apprécié leur séjour au Parc Jardine et qu'ils seront de retour l'an prochain a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de M. Jacques Côté de l'Organisation des mesures d'urgence qui indique que le plan de la Ville de Richibucto a été approuvé.  
Le conseil a conclu qu'une rencontre soit cédulé prochainement avec les intervenants du plan et M. Côté.

Lettre - de Mme Elmire Cail qui demande une compensation de 229.68\$ pour une blessure au genou lorsqu'elle est tombée dans un trou au Parc Jardine a été lue.

Le conseil a conclu que l'administration vérifie auprès de l'avocat de la municipalité.

Lettre - de l'AFMNB par rapport des codes des droits linguistiques a été lue pour fins de renseignements.

Lettre - de l'AFMNB par rapport à la demande d'excuses officielles à la couronne britannique pour la déportation des acadiens de 1755 a été lue.

Le conseil a conclu qu'une lettre soit envoyée à l'AFMNB indiquant que ce dossier ne relève pas du domaine municipal.

Lettre - du Conseil récréatif de Richibucto qui demande que la municipalité organise une réunion à l'automne avec les organisations à but non-lucratif afin de développer une stratégie pour recruter des volontaires.

Maire Fontaine a indiqué qu'il va écrire aux différents organisations pour expliquer la situation et de les invitant à une réunion pour discuter ce problème.

### **LES FACTURES SUIVANTES SONT PRÉSENTÉES POUR PAIEMENT.**

Angele Daigle	435.77	Daigle Woodworking Ltd.	1.73
Bernard Boudreau	644.67	Bell Productions Inc.	25.00
Blaine Collette	738.44	Warren Ready Mix Ltd.	248.40
Bernice Gallant	563.72	Presto-Stitch	59.80
Bianca Mazerolle	435.19	Bremner Farms Ltd.	202.45
Christine Duplessis	437.99	Komo Sports	289.17
Edgar Doucet	495.77	R. Nicholls Distributors	59.66
Edgar J. Johnson	652.47	Gallant Insurance Ltd.	120.00
Jeanne Gaudet	694.34	J.G.P. Garage	762.88
Jean-Paul Mazerolle	1,036.30	M. Tomate	468.95
Joseph John Vautour	654.67	Sea Land Sports Ltd.	28.75
Lionel Doiron	495.77	The Hostess Frito-Lay Co.	88.15
Lucille Sawyer	715.71	Kent Auto Parts Ltd.	11.02
Melanie Gallant	435.19	Johnston Equipment Ltd.	254.95
Michelle Mazerolle	435.19	Coca- Cola Bottling Ltd.	1,651.18
Ola Daigle	934.03	Theodore Johnson Sm.Eng.	10.44
Ryan Curwin	435.19	Con-O-Lab Ltd.	620.07
Ronald Guimond	827.46	Miromi Enterprise	171.75

Sophie Arsenault	435.19	Northumberland Co-op	595.82
Stephen LeBlanc	741.35	Maritime Ice Co. Ltd.	290.95
Steven Martin	495.77	Coquille Flea Market	167.75
Sean Sullivan	922.43	Warman's Welding	28.75
Tanya Corbett	435.19	Shopper's Drug Mart	88.46
Angele Daigle	496.45	Richard's Doors Inc.	69.00
Bernard Boudreau	645.35	Gerard Mazerolle Ent. Ltd.	425.50
Blaine Collette	739.11	Melansons Waste Man.	698.63
Bernice Gallant	564.40	NB Tel	55.20
Bianca Mazerolle	435.87	Sameday Right of Way	38.34
Cecilia Doiron	435.87	Warman's Welding	46.00
Christine Duplessis	438.66	Atlantic Purification Sys.	255.95
Edgar Doucet	496.45	J.G.P. Garage	105.90
Edgar J. Johnson	653.15	Con-O-Lab Ltd.	319.83
George Robichaud	684.24	Patrice Enterprise Ltd.	747.50
Jeanne Gaudet	695.01	Minister of Finance	658.50
Jean-Paul Mazerolle	1,041.59	Con-O-Lab Ltd.	162.84
Joseph John Vautour	828.70	Mazerolle Auto Parts	4.60
Lionel Doiron	496.45	Clovis Maillet Ltd.	596.85
Lucille Sawyer	716.38	Con-O-Lab Ltd.	399.05
Melanie Gallant	435.87	C.Y. Boucher Eng&Constr.	4,069.30
Michelle Mazerolle	435.87	Mr. Jean-Paul Mazerolle	216.15
Ola Daigle	939.32	Lucille Sawyer	80.00
Ryan Curwin	435.87	Gary Fontaine	202.40
Ronald Guimond	752.85	Hollister Ltd.	264.50
Sophie Arsenault	435.87	Richibucto Motors Ltd.	726.09
Stephen LeBlanc	680.63	Kent Auto Parts Ltd.	11.75
Steven Martin	129.73	Gallant Sanitation Ltd.	920.00
Sean Sullivan	927.72	Kent Radio Ltd.	36.23
Tanya Corbett	435.87	Dollar Center Inc.	2,014.58
Mr. Jean-Paul Mazerolle	126.15	Imprimerie Polycor Ltee.	638.25
Lucille Sawyer	80.00	Duro-Test Canada Inc.	156.75
Mr. Ola Daigle	50.00	Rec. Gen. for Canada	2,000.00
Rcto. Recreational Council	500.00	Visa	55.68
Richibucto Hardware Ltd.	1,037.33	Komo Sports	6.70
Cartier Co-Op Ltd.	1,042.16	The Hostess Frito-Lay Co.	135.22
Irving Oil Ltd.	945.15	Kent Bonbons Ltd.	129.34
Imprimerie Polycor Ltee.	764.75	Con-O-Lab Ltd.	54.63
Canada Post Corporation	2.93	Kent Radio Ltd.	14.93

Richibucto Motors Ltd.	34.44	Superior Lift Truck Service	182.62
NB Tel	150.97	Northumberland Co-Op	1,225.99
Hawk Publications Inc.	34.50	Miromi Enterprise	68.75
Malpec Peat Moss Ltd.	414.00	Imprimerie Polycor Ltee	186.88
Dollar Center Inc.	96.12	Sea Land Sports Ltd.	56.24
NB Tel	101.66	Con-O-Lab Ltd.	265.69
Atlantic Blue Cross Care	2,755.30	Northumberland Co-Op	11.73
NB Tourism Grading Inc.	356.50	Miromi Enterprise	68.20
Brunswick Fyr Systems Div	220.80	Coquille Flea Market	39.97
Kent Radio Ltd.	403.53	D&M Service Station Ltd.	13.80
Dollar Center Inc.	110.01	Coca - Cola Bottling Ltd.	423.06
Visa	351.05	Canada Post Corporation	68.77
Sid's Marine & Sm. Engine	18.40	Rec. Gen. for Canada	10,266.54
Canada Post Corporation	289.71	NB Mun. Employee Pen.PI	1,577.24
The Hostess Frito-Lay Co.	151.11	Richibucto Firemen Assoc.	450.11
Mr. Alyre Daigle	150.00	MacDonald Paving & Con.	297.02
Chester Elward Electric	627.90	Cartier Co-Op Ltd.	209.39
Assoc. des Adm. Mun. N.B.	156.00	Gerard Johnson Construct	454.25
Minister of Finance	1,673.25	Richibucto Motors Ltd.	259.83
Scorpio Net 2000 Inc.	69.00	NB Tel	83.27
Kent Bonbons Ltd.	332.10	Moncton Publishing Co.	155.25
N.L. Landscaping	303.60	Rogers Cable Inc.	35.59
Kent Planning Commission	4,742.25	Maritime Pavement Markin	1,087.36
Minister of Finance	1,411.05	Kent Septic Services Ltd.	160.00
PCO Services Inc.	33.93	Mr. Alyre Daigle	150.00
Signs Xpress	353.05	Richibucto Scallop Festival	1,000.00
Maritime Ice Co. Ltd.	80.50	Mr. Jack Graham	70.00
Northumberland Co-Op	422.30		

## **01 - 81**

Il fut Proposé par Conseiller LeBlanc que les factures soient payées. Appuyé par Conseiller Belleau. Motion adoptée.

## **AFFAIRES NON-TERMINÉES**

### **CÉDICI**

Application a été reçue par CEDICI pour la publication d'un bulletin municipal au montant de 4,200.00\$ plus les frais de poste.

Le conseil a conclu de remettre cette article à la réunion du mois de décembre 2001.

**01 - 82**

Warren Ready Mix Ltd.

Il fut proposé par la Conseillère Guimond que la municipalité accepte l'entente proposé par Warren Ready Mix pour l'enlèvement de neige pour l'année 2002 au montant de 80,620.50\$. Appuyé du Conseiller Monette. Motion adoptée.

**AFFAIRES NOUVELLES**

Plan de zonage

Le conseil a conclu de discuter ce dossier à la réunion du 28 août prochain.

**RAPPORT DES COMITÉS**

Parc Municipal Jardine, Club de jeunes et Festival de pétoncles - Le rapport a été présenté.

Conseillère Guimond informa le conseil que le club de jeunes va mieux. Patrick Doucet de Richibucto a été embauché à 25 heures par semaine. Le nombre de personnes a diminué. Par rapport au Parc Jardine, tout va bien. Il y a eu moins de plaintes cette année.

**01-83**

Il fut proposé par la conseillère Guimond que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Monette.

Finance, Développement communautaire, Permis de construction et Commission d'aménagement de Kent - Le rapport de finance a été présenté.

Le rapport de permis de construction a été présenté indiquant une valeur de 662,700.00\$ à la fin du mois de juillet 2001.

**01-84**

Il fut proposé par le conseiller LeBlanc que le rapport soit adopté. Appuyé de la conseillère Guimond. Motion adoptée.

Protection - Le rapport de police a été présenté indiquant 124 incidents durant le mois de juillet 2001.

Le rapport de feu a été présenté indiquant 3 appels totalisant 25 heures durant le mois de juillet 2001.

Conseiller Belleau informa le conseil que le chef pompier demande l'achat d'un compresseur pour le département de pompier.

**01-85**

Il fut proposé par la conseillère Guimond que la municipalité accepte l'achat d'un compresseur pour le département de pompier tel que recommandé par le chef pompier. Appuyé du conseiller Belleau. Motion adoptée.

**01-86**

Il fut proposé par le conseiller Belleau que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Transport, Égoût et Conseil récréatif - Le rapport a été présenté.

Conseiller Monette informa le conseil des points suivants:

- assisté à trois rencontres avec le Conseil récréatif de Richibucto.
- Conseil récréatif a commencé l'organisation du Miss Kent qui aura lieu le 16 septembre 2001.
- suggère qu'une lettre de remerciement soit envoyée à Mme Rose-Mai Poirier pour les travaux qui ont été faite cette été.
- Journée du NB - Belle journée avec succès.
- Levée du drapeau pendant la journée du 15 août.

Conseiller Monette s'est informé par rapport à la récupération des arrérages d'eau et d'égoût.

Le conseil a conclu d'en discuter à une réunion à demi clos.

**01-87**

Il fut proposé par le conseiller Monette que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé de la conseillère Guimond. Motion adoptée.

Relation Publique - Maire Fontaine a suggéré qu'une lettre de félicitations soit envoyée au comité du Festival de Pétoncles pour leur beau travail encore cette année.

**01-88**

Il fut proposé par le conseiller Belleau que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

**01-89**

Conseiller LeBlanc propose l'ajournement à 21h40.

Jean-Paul Mazerolle  
Administrateur

Gary Fontaine  
Maire